

---

**CASO**<sup>®</sup>  
DESIGN

**Инструкция по эксплуатации**

**весы BODY ENERGY**



**EAC**

Артикул 3415

# 1 Инструкция по эксплуатации

## 1.1 Общие положения

Прочитайте содержащуюся здесь информацию для быстрого ознакомления с прибором, чтобы Вы могли использовать его функции в полном объеме.

Ваши весы прослужат Вам многие годы, если Вы будете обращаться с ними и ухаживать за ними надлежащим образом.

Мы желаем Вам испытать много радости при использовании прибора.

## 1.2 Информация в отношении данной инструкции

Эта инструкция по эксплуатации является составной частью весов (называемыми далее Прибор) и дает вам важные указания по введению в эксплуатацию, безопасности, надлежащему применению прибора и уходу за ними.

Инструкция по эксплуатации должна быть всегда поблизости от прибора. Ее должны прочитать и соблюдать все, кто осуществляет:

- ввод в эксплуатацию,
- обслуживание,
- устранение неисправностей и/или
- очистку

прибора.

Сохраняйте эту инструкцию по эксплуатации и передавайте ее вместе с прибором его следующим владельцам.

## 1.3 Предупредительные указания

В данной инструкции используются следующие предупредительные указания:

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Предупредительное указание данной степени опасности означает возможную опасную ситуацию.**

Если не предотвратить опасную ситуацию, то это приведет к смерти или тяжелым травмам.

► Следует следовать инструкциям в данном предупредительном указании, чтобы избежать смерти или нанесения тяжелых травм людям.

## **ОСТОРОЖНО**

**Предупредительное указание данной степени опасности означает возможную опасную ситуацию.**

Если не предотвратить опасную ситуацию, то это может привести к легким травмам или травмам умеренной тяжести.

► Следует следовать инструкциям в данном предупредительном указании, чтобы избежать смерти или нанесения тяжелых травм людям.

## **УКАЗАНИЕ**

Указание означает дополнительную информацию, которая облегчает работу с прибором.

### **1.4 Ограничение ответственности**

Вся техническая информация, все данные и указания по установке, эксплуатации и уходу, содержащиеся в данной инструкции, соответствуют актуальному уровню по состоянию на день сдачи в набор и даются с учетом нашего прежнего опыта и знаний с должной компетенцией.

На указанных сведениях, рисунках и описаниях в данной инструкции не могут основываться никакие претензии.

Изготовитель не берет на себя ответственности за повреждения или травмы, возникшие из-за:

- несоблюдения инструкции
- применения не по назначению
- неквалифицированного ремонта
- технических изменений, модификаций прибора

Модификации прибора не рекомендуются, и на них гарантия не распространяется. Переводы выполнены с должной компетенцией. Мы не берем на себя ответственности за ошибки при переводе, даже если перевод выполнялся нами или по нашему заказу. Обязательным остается первоначальный текст на немецком языке.

### **1.5 Охрана авторских прав**

Авторские права на эту документацию защищены.

Все права, также право на копирование фотомеханическим способом, тиражирование и распространение с помощью специальных методов (например, обработка данных, носители данных и сети данных), даже частично, принадлежат Braukmann GmbH.

Мы оставляем за собой право на изменение содержания и технические изменения.

## **2 Безопасность**

В этой главе содержатся важные указания по безопасности при обращении с прибором. Этот прибор соответствует установленным нормам безопасности. Но ненадлежащее использование может привести к нанесению ущерба прибору и людям.

## 2.1 Применение в соответствии с назначением

Данный прибор предназначен только для личного использования в быту внутри помещения для

- взвешивания

. Иное использование или использование, выходящее за рамки описанного, считается ненадлежащим использованием.

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

#### **Опасность из-за ненадлежащего применения!**

При ненадлежащем применении и/или использовании другого рода от прибора может исходить опасность.

- ▶ Прибор следует использоваться только в соответствии с назначением.
- ▶ Следует соблюдать порядок выполнения действий, описанный в данной инструкции по эксплуатации.

Претензии любого вида, связанные с повреждениями вследствие ненадлежащего применения, исключены.

Риск несет только пользователь.

## 2.2 Общие указания по технике безопасности

### **УКАЗАНИЕ**

**Для безопасного обращения с прибором соблюдайте следующие общие инструкции по технике безопасности:**

- ▶ Перед применением проверьте прибор на наличие видимых повреждений. Не используйте поврежденный прибор.
- ▶ Следует следить за детьми, чтобы убедиться, что они не играют с прибором.
- ▶ Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированным персоналом, прошедшим обучение у изготовителя. Из-за ненадлежащего ремонта могут возникать значительные риски для пользователя.
- ▶ Ремонт прибора в течение срока гарантии может выполняться только сервисной службой, авторизованной изготовителем, в противном случае претензии по гарантии в отношении последующих повреждений не принимаются.
- ▶ Дефектные детали можно заменять только оригинальными запчастями.
- ▶ Во время работы не оставляйте прибор без присмотра.
- ▶ Эффективным является равномерное давление; не роняйте весы и избегайте ударов по ним, чтобы не повредить их.
- ▶ При взвешивании не двигайтесь и сохраняйте равновесие.
- ▶ Для сохранения срока службы весов важно не подвергать их чрезмерному нагреву и избегать влажности.

## **УКАЗАНИЕ**

- ▶ Не предназначены для промышленного использования.
- ▶ Перегрузка приводит к повреждению сенсора.
- ▶ Не храните на весах ничего тяжелого, когда они не используются.
- ▶ Не хранить весы в вертикальном положении.
- ▶ Бытовые весы являются прецизионным измерительным инструментом, поэтому не прыгайте на них и не роняйте их.
- ▶ Из-за опасности упасть не пользуйтесь весами на влажном и скользком полу, не вставляйте на край.

## **3 Ввод в эксплуатацию**

В этой главе содержатся важные указания по вводу прибора в эксплуатацию. Соблюдайте указания, чтобы избежать опасностей и повреждений.

### **3.1 Указания по безопасности**

#### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**При вводе прибора в эксплуатацию может быть нанесен ущерб людям и предметам!**

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы избежать опасностей:

- ▶ Упаковочные материалы не предназначены для игры. Существует опасность задохнуться.

#### **УКАЗАНИЕ**

- ▶ Перед использованием поставьте весы на прочную, чистую, ровную и гладкую поверхность. Так вес может измеряться точно.

### **3.2 Объем поставки и осмотр после транспортировки**

Бытовые весы BODY ENERGY стандартно поставляется со следующими компонентами:

- Бытовые весы BODY ENERGY
- Инструкция по эксплуатации

#### **УКАЗАНИЕ**

- ▶ Проверьте поставку на предмет комплектности и наличия видимых повреждений.
- ▶ Сразу сообщите экспедитору, страховой компании и поставщику о неполной поставке или повреждениях вследствие неудовлетворительной упаковки или транспортировки.

### 3.3 Распаковка

Осторожно выньте упаковочный материал и прибор из коробки.

### 3.4 Утилизация упаковки



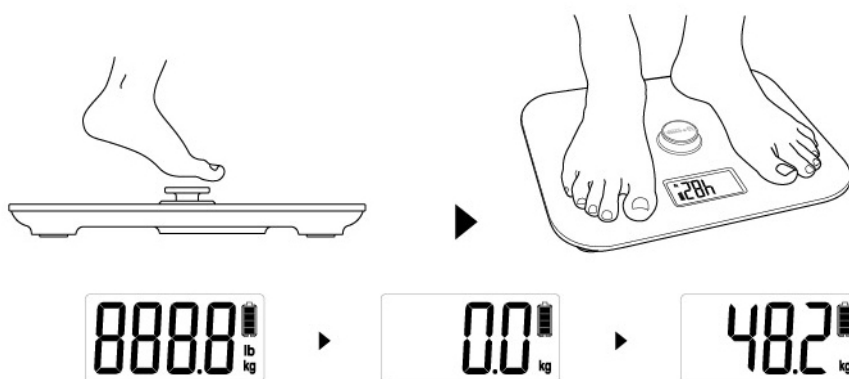
Упаковка защищает прибор от повреждений при транспортировке. Упаковочные материалы выбираются с учетом экологичности и техники утилизации и поэтому могут подвергаться вторичному использованию.

Возврат упаковки в круговорот материалов экономит сырье и сокращает отходы. Утилизируйте упаковочные материалы, которые больше не используются, в сборных пунктах для системы утилизации "Зеленая точка".

#### УКАЗАНИЕ

► Если возможно, сохраняйте оригинальную упаковку в течение гарантийного периода прибора, чтобы в гарантийном случае снова можно было упаковать прибор надлежащим образом.

### 3.5 Энергопитание



Нажимайте ногой или рукой на кнопку, пока конденсатор полностью не зарядится посредством динамо-

технологии.

#### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** Опасность защемления!



► Не касайтесь зоны под кнопкой, в то время, когда вы ее нажимаете. Вы можете защемить палец руки или ноги.



## 4 Паспортная табличка

Паспортная табличка находится с обратной стороны прибора.

## 5 Управление и эксплуатация

В этой главе содержатся важные указания по обслуживанию и работе прибора. Соблюдайте указания, чтобы избежать опасностей и повреждений.

## 5.1 Установка прибора

Ставьте прибор на ровное, прочное и устойчивое основание и всегда на одно и то же место, чтобы избежать отклонений в результатах измерения из-за изменения основания.

## 5.2 Выбор единиц веса




Нажмите маленькую кнопку на обратной стороне прибора, чтобы выбрать между килограммами (kg) и фунтами (lb).

### УКАЗАНИЕ

► Выбирайте единицу измерения перед процессом взвешивания. Нельзя изменить единицу веса во время процесса взвешивания.

## 5.3 Включение

Нажимайте кнопку  до полной зарядки конденсатора. Дисплей загорается.

## 5.4 Выключение

Весы автоматически выключаются примерно через 80 секунд.

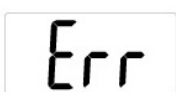
## 5.5 Взвешивание

Установите весы на твердую и плоскую поверхность.

Если индикация показывает 0,0, встаньте равномерно на весы. Подождите, пока будет показан Ваш вес.

Весы автоматически выключаются примерно через 80 секунд.

## 5.6 Сообщения об ошибках



### Индикация перегрузки

Если весы перегружены (свыше 200 кг), на дисплее появляется **Err**.



### Индикация слабой загрузки конденсатора

При такой индикации весы автоматически отключаются через 10 секунд.

## 6 Очистка и уход

В этой главе содержатся важные указания по очистке прибора и уходу за ним. Соблюдайте указания, чтобы избежать повреждений прибора из-за неправильной очистки и гарантировать безотказную работу прибора.

### 6.1 Очистка

- Не используйте химические очистители.
- Используйте влажную ткань, чтобы очистить поверхность весов.

## УКАЗАНИЕ

- ▶ Прибор следует очищать только влажной тканью. В прибор не должна попадать жидкость.
- ▶ Не чистите прибор агрессивными чистящими средствами.

## 7 Утилизация старого прибора

Электрические и электронные старые приборы содержат еще много ценных материалов, которые можно повторно использовать. Но они содержат также и вредные вещества, которые были необходимы для их работы и безопасности.



В остаточных отходах или при неправильной обработке они могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому ни в коем случае не выбрасывайте Ваш старый прибор в мусор.

## УКАЗАНИЕ

- ▶ Используйте организованные в Вашем населенном пункте сборные пункты для сдачи и утилизации электрических и электронных старых приборов. При необходимости получите информацию в Вашей ратуше, службе вывоза мусора или у продавца.
- ▶ Позаботьтесь о том, чтобы Ваш старый прибор до вывоза хранился в недоступном для детей месте.

## 8 Гарантия

Для этого продукта мы берем на себя гарантию за недостатки, обусловленные ошибками при изготовлении или дефектами материалов, в течение 24 месяцев с даты продажи.